

DEUTSCHER BUNDESTAG

17. Wahlperiode
Rechtsausschuss
Unterausschuss Europarecht

Berlin, den 16.04.2010

Tel.: 30 298 (Sitzungssaal)
Fax: 36 298 (Sitzungssaal)

Mitteilung

Die 4. Sitzung des Unterausschusses Europarecht findet statt am

**Freitag, dem 23. April 2010, 8.00 Uhr
Berlin, Paul-Löbe-Haus, Raum 4300**

Tagesordnung

Tagesordnungspunkt 1

Aktuelle Berichterstattung

- insbesondere **JI-Rat am 22./23. April 2010 in Luxemburg**

Tagesordnungspunkt 2

a Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates

Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über das Recht auf Dolmetsch- und Übersetzungsleistungen in Strafverfahren

Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gem. Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit):
10. Mai 2010

**KOM-Nr.(2010)82 endg.; Ratsdok.-Nr:
8000/10**

Federführend:
Rechtsausschuss

Mitberatend:
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Berichterstatter/in:
*Abg. Siegfried Kauder (Villingen-Schwenningen) [CDU/CSU]
Abg. Marco Buschmann [FDP]
Abg. Dr. Eva Högl [SPD]
Abg. Raju Sharma [DIE LINKE.]
Abg. Ingrid Hönlinger [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

*Ressortbericht BMJ 08.04.2010
UBW 09.04.2010*

b Initiative für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates

Initiative für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Rechte auf Dolmetschleistungen und auf Übersetzungen in Strafverfahren - Begründung (inkl. PE-CONS 1/10)

Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gem. Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit): 31. März 2010

Ratsdok.-Nr: 5673/10

*Ressortbericht BMJ 01.02.2010
UBW 04.03.2010*

EU-Folgedokumente:
*5674/10 vom 22.01.2010
5676/10 vom 22.01.2010*

Federführend:
Rechtsausschuss

Mitberatend:
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Berichterstatter/in:
*Abg. Siegfried Kauder (Villingen-Schwenningen) [CDU/CSU]
Abg. Marco Buschmann [FDP]
Abg. Dr. Eva Högl [SPD]
Abg. Raju Sharma [DIE LINKE.]
Abg. Ingrid Hönlinger [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

Tagesordnungspunkt 3

Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates

Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Bekämpfung des sexuellen Missbrauchs und der sexuellen Ausbeutung von Kindern sowie der Kinderpornografie und zur Aufhebung des Rahmenbeschlusses 2004/68/JI des Rates

Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gem. Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit): 25. Mai 2010

KOM-Nr.(2010)94 endg.; Ratsdok.-Nr: 8155/10

Selbstbefassung

Federführend:
Rechtsausschuss

Mitberatend:
*Innenausschuss
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für Tourismus
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

Berichterstatter/in:
*Abg. Ansgar Heveling [CDU/CSU]
Abg. Marco Buschmann [FDP]
Abg. Burkhard Lischka [SPD]
Abg. Raju Sharma [DIE LINKE.]
Abg. Ingrid Hönlinger [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

Tagesordnungspunkt 4

Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates

Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verhütung und Bekämpfung von Menschenhandel und zum Opferschutz sowie zur Aufhebung des Rahmenbeschlusses 2002/629/JI des Rates

Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gem. Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit):
8. Juni 2010

KOM-Nr.(2010)95 endg.; Ratsdok.-Nr.: 8157/10

Selbstbefassung

Federführend:
Rechtsausschuss

Mitberatend:
Innenausschuss
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Berichterstatter/in:
Abg. Ute Granold [CDU/CSU]
Abg. Marco Buschmann [FDP]
Abg. Dr. Eva Högl [SPD]
Abg. Raju Sharma [DIE LINKE.]
Abg. Ingrid Hönlinger [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

Tagesordnungspunkt 5

Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Übereinkommens über die internationale Geltendmachung der Unterhaltsansprüche von Kindern und anderen Familienangehörigen durch die Europäische Gemeinschaft

KOM-Nr.(2009)373 endg.; Ratsdok.-Nr.: 12265/09

Ressortbericht BMJ 25.08.2009
UBW 24.03.2010

EU-Folgedokumente:
5060/10 vom 12.01.2010
A7-0005/2010 vom 01.02.2010
6532/10 vom 16.02.2010
6533/10 vom 05.03.2010

Federführend:
Rechtsausschuss

Mitberatend:
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Berichterstatter/in:
Abg. Ute Granold [CDU/CSU]
Abg. Stephan Thomae [FDP]
Abg. Dr. Eva Högl [SPD]
Abg. Raju Sharma [DIE LINKE.]
Abg. Ingrid Hönlinger [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

Tagesordnungspunkt 6

Empfehlung der Kommission

Empfehlung der Kommission an den Rat zur Ermächtigung der Kommission, Verhandlungen über ein plurilaterales Handelsabkommen zur Bekämpfung von Produkt- und Markenpiraterie aufzunehmen (inkl. DS 1108/10) (DS 1108/10 in Englisch)

(Das Dokument sowie der Berichtsbogen sind vertraulich (VS-NfD) eingestuft und über das Europabüro für Zugangsberechtigte digital verfügbar)

Ratsdok.-Nr: 7759/08 EXT 2

Ressortbericht BMJ 11.03.2010

EU-Folgedokumente:

*1009/10 c vom 11.01.2010
1009/10 a vom 14.01.2010
1023/10 b vom 18.01.2010
1023/10 c vom 18.01.2010
1023/10 a vom 19.01.2010
1009/10 b vom 25.01.2010
1023/10 d vom 26.01.2010
1023/10 e vom 26.01.2010
6270/10 vom 11.02.2010
6437/10 vom 12.02.2010
1108/10 vom 25.02.2010
7021/10 vom 02.03.2010
B7-0020/2010 vom 04.03.2010
7244/10 vom 08.03.2010
7347/10 vom 12.03.2010
7847/10 vom 23.03.2010
8345/10 vom 08.04.2010*

Federführend:

Rechtsausschuss

Mitberatend:

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Ausschuss für Kultur und Medien
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

Berichterstatter/in:

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]
Abg. Stephan Thomae [FDP]
Abg. Burkhard Lischka [SPD]
Abg. Raju Sharma [DIE LINKE.]
Abg. Ingrid Hönlinger [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

Tagesordnungspunkt 7

Verschiedenes

Dr. Patrick Sensburg, MdB
Vorsitzender